

## NIEDERSCHRIFT

über die 22. Sitzung der „Gemeindevertretung“ am Mittwoch, den 16. November 2016 um 19.30 Uhr im Gemeindeamt

Anwesende: VPZ 9 Kilian Tschabrun, Bernhard Keckeis, Ingrid Huberti (E), Natascha Sourso, Werner Schnetzer, Gerhard Breuß, Rene Mathis, Ingrid Schachenhofer (E), Andreas Böhler-Huber (E)  
FWZ 8 Daniel Bösch, Gerhard Bachmann, Ewald Bachmann, Kilian Kronberger (E), Sieglinde Erne, Wolfgang Bilgeri, Eugen Keckeis, Helmut Treffner (E)  
Grüne 3 Hermelinde Rietzler, Christoph Büsel, Franz Pleh  
JA 2 Konstantin Partsch (E), Lukas Salcher

---

= 22 Stimmberechtigte Zuhörer: 2

TOP 5 Gert Wiesenegger und Jürgen Morscher (19.54 – 20.25 Uhr)

Entschuldigt: Robert Lins, Martin Hundertpfund, Barbara Nigsch, Rainer Elmenreich, Harald Titz, Mario Breuß, Sybille Gabriel, Leopold Drexler

Vorsitzender: Bgm. Kilian Tschabrun

Schriftführer: GSekr. Jürgen Bachmann

### **Tagesordnung**

1. Feststellen der Beschlussfähigkeit und der ordnungsgemäßen Ladung
2. Fragestunde für Bürger und Bürgerinnen an die Gemeindevertretung
3. Berichte und Beschlüsse des Gemeindevorstandes
4. Berichte des Bürgermeisters
5. Vorstellung WIGE Vorderland – Auskunftsperson Gert Wiesenegger
6. Vergaben Sanierung Frödichsaaal
  - a) Bauspengler- und Schwarzdeckerarbeiten
  - b) Blitzschutz
  - c) Sonnenschutz
  - d) Kanalumlegung Wohnanlage Rhombergbau, Haupt-/Bergstraße
7. Beratung und Beschlussfassung Übernahme Interessentenbeitrag Projekt Frödichsbach
8. Beschlussfassung Darlehensaufnahme
  - a) Elektro-Bus Nissan
  - b) Tanklöschfahrzeug
  - c) Nicht aufteilbarer Schuldendienst
9. Beratung und Beschlussfassung Aktivierung Elektroauto i-MiEV – Auskunft e5 Team
10. Zahlungsfreigaben
  - a) Finanzverwaltung Vorderland – Akonto 4. Quartal 2016
  - b) ARA Vorderland – Betriebskosten Akonto 4. Quartal 2016

11. Neuorganisation Projektgruppen und Ausschüsse
12. Genehmigung der Niederschrift über die 21. öffentliche Sitzung
13. Allfälliges
14. Beratung und Beschlussfassung Grundstücksangebote – nichtöffentliche Sitzung gem. § 46 Abs. 2 GG
  - a) Kaufangebot Gst. Nr. 1216/1, Sennewies
  - b) Kaufangebot Gst. Nr. 1172, 1173/2, Furx
  - c) Kaufangebot Gst. Nr. 2201, Teilfläche Bergstraße
  - d) Kaufangebot Gst. Nr. 2096, Wengen
  - e) Kaufangebot Gst. Nr. 979, Suldis

\*\*\*\*\*

### **1. Feststellen der Beschlussfähigkeit und der ordnungsgemäßen Ladung**

Der Vorsitzende eröffnet die Sitzung und stellt die Beschlussfähigkeit sowie die ordnungsgemäße Ladung fest. Er stellt den Antrag, die Tagesordnung um den Tagesordnungspunkt

- Grundtausch 1781/3, Oberberg – nichtöffentliche Sitzung

zu erweitern. Dem Antrag wird einstimmig zugestimmt.

### **2. Fragestunde für Bürger und Bürgerinnen an die Gemeindevertretung**

- Keine Wortmeldung!

### **3. Berichte und Beschlüsse des Gemeindevorstandes**

#### 20. Sitzung vom 09.11.2016

- ✓ Drei Grundtrennungen
- ✓ Auszahlung Vereinsförderung 2016, gesamt € 15.520,00
- ✓ Absage an ORF über Kauf Ortsportrait Guten Morgen Österreich
- ✓ Zahlungsfreigaben: Standesamtsverband Röthis – 2. Halbjahr 2016 € 3.700,00; Villa Kamilla – Finanzbeitrag September € 3.949,00 und Oktober € 3.683,00; Krankenhaus Dornbirn – Spitalsbeitrag Endabrechnung 2015 € 6.396,95; IBN Ingenieurbüro Naßwetter – Honorar Vorplanungsarbeiten Frödischsaal € 6.807,84; Huber Schriften – Sichtschutzstreifen Schule Muntlix € 3.302,15; MOHI – Jahresbeitrag 2015 € 5.487,80; Baurechtsverwaltung Vorderland – 4. Quartal 2016 € 10.340,00; ARA Vorderland – Tilgung- und Zinsbeitrag 3. Quartal 2016 € 23.285,22; LKH Bludenz – Spitalsbeitrag Endabrechnung 2015 € 4.464,00
- ✓ Freigabe A1 Leitungsrechte in Muntlix (Stegstraße, Vagöls und Armenhaus)
- ✓ Ansuchen Befreiung Grundsteuervorschreibung abgelehnt

### **4. Berichte des Bürgermeisters**

- Jury-Sitzung Altstoffsammelzentrum Vorderland am 9. November, sieben von acht eingeladenen Architekten haben ein Projekt eingereicht. Als einstimmiger Projektgewinner wurde die ARGE Architekturbüro Christian Lenz ZT GmbH / Architekten Hermann Kaufmann ZT GmbH entschieden.
- Bericht in der Wiener Zeitung am 15.11.2016 über die Bürgerbeteiligung in Zwischenwasser.

- Schilifte Furx: Arbeiten laufen laut Plan. Die Crowdfundingaktion wird derzeit nicht ausgeführt, eventuell wird diese für das neu geplante Gebäude beim Zwergberg umgesetzt.
- Schilifte Furx: Eine Landesförderung „Kooperationsförderung“ in Höhe von ca. € 32.000,00 wird nach Abschluss der Investitionen gewährt.
- Läden Dafins:
  - Ab Dezember arbeiten drei neue Verkaufsdamen (Doris Nachbaur, Christina Nachbaur, Cornelia Marte) im Läden. Den ausscheidenden Damen wird hiermit für ihren Einsatz gedankt.
  - Für Umbauarbeiten wird das Läden drei Wochen (KW 48 bis 50) geschlossen.
  - Anfrage Übernahme Malerarbeiten – sie würden gerne ihre zwei Verkaufsräume neu ausmalen.
- Arkenfelsen – ein Stein ist heruntergefallen, Räumung wurde veranlasst, da Gefahr in Verzug bestand.
- Voranschlag 2017 – die Budgetvorarbeiten laufen in der Gemeindeverwaltung auf Hochtouren. Leider fehlen derzeit noch sehr wichtige Budgetzahlen vom Land Vlb., wie zum Beispiel die Ausgaben für den Sozialfonds und die Krankenhausbeiträge. Vor Weihnachten kann den Fraktionen ein Erstentwurf für die Durchsicht übergeben werden.
- Termine:
  - \_Generalversammlung Regio Vorderland-Feldkirch, am Donnerstag 17.11.2016 um 19.00 Uhr im Vorderlandhaus in Röhthis
  - \_Leader Projekt – Präsentation Elternumfrage, Mittwoch 23.11.2016 um 20.00 Uhr im Pfarrheim Muntlix
  - \_Preisverleihung VN Klimaschutzpreis 2016, Donnerstag 24. November um 18.30 Uhr im Frödischsaal. Vortrag von Kabarettist und Schauspieler Roland Düringer.
  - \_Abschlussfest von Gasthaus Krone-Wirteehepaar Rosmarie und Ernst Mathis, Samstag 26.11.2016

## 5. Vorstellung WIGE Vorderland – Auskunftsperson Gert Wiesenegger

Die Wirtschaftsgemeinschaft „WIGE“ Vorderland wurde im Jahr 2015 gegründet. Aktuell sind 106 Betriebe Mitglied, davon 6 Betriebe aus Zwischenwasser. Als Obmann fungiert Jürgen Morscher von der Firma Farben Morscher. Nutzen für die Mitglieder/Betriebe:

Vernetzung in der Region – [www.wige-vorderland.at](http://www.wige-vorderland.at)

- \_Aufeinander schauen
- \_Voneinander profitieren
- \_Interessen bündeln
- \_Probleme gemeinsam lösen
- \_Marke „Vorderland“ stärken
- \_Nahversorgung stärken
- \_Für Mitarbeiter interessanter werden
- \_Lehrlinge gemeinsam begeistern

Es wird um eine Förderung im Umfang des Gesamtbetrages für die Gemeinde Zwischenwasser in Höhe von € 1.050,00 für das Geschäftsjahr 2017 angesucht (Sockelbeitrag € 150,00 und pro Gemeinde-Betriebsmitglied € 150,00, gesamt € 1.050,00 pro Jahr). Wenn die Vorderland-Gemeinden die WIGE unterstützen, nur dann gewährt das Land Vorarlberg eine Landesförderung, auf welche die WIGE angewiesen ist, damit die bereits teilweise ausgearbeiteten Projekte 2017 umgesetzt werden können.

Die Vorstellung wird zur Kenntnis genommen. Es wird vorgeschlagen, dass sich die „Projektgruppe Wirtschaft und Landwirtschaft“ mit diesem Thema befassen soll.

## 6. Vergaben Sanierung Frödichsaaal

- a) Bauspengler- und Schwarzdeckerarbeiten  
Ausschreibung erfolgte über Büro Dipl.-Ing. Gernot Thurnher ZT-GmbH. Fünf Angebote sind eingegangen und wurden geprüft. Best- und Billigstbieter ist die Fa. Tectum mit brutto € 116.113,74. Es wird empfohlen, den Auftrag an die Fa. Tectum, wie angeboten und geprüft, zu erteilen.
- b) Blitzschutz  
Angebot von PROCK Blitzschutz um brutto € 1.858,92. Es wird empfohlen, den Auftrag an die Fa. Prock, wie angeboten und geprüft, zu erteilen.
- c) Sonnenschutz  
Ausschreibung erfolgte über Büro Dipl.-Ing. Gernot Thurnher ZT-GmbH. Vier Angebote sind eingegangen und wurden geprüft. Best- und Billigstbieter ist die Fa. Stampfl aus Göfis mit brutto € 19.853,90. Es wird empfohlen, diesen Auftrag zu vertagen.

### Antrag – Rene Mathis:

Die Positionen a und b sollen wie präsentiert vergeben und die Position c soll mit dem Auftrag, dass der Finanzausschuss prüfen soll, wie die Kostendifferenz finanziert werden könnte, vertagt werden.

Beschlussfassung: Einstimmig!

- d) Kanalumlegung Wohnanlage Rhombergbau, Haupt-/Bergstraße  
Für die Baumeisterarbeiten (nicht förderfähige Leistungen) erfolgte eine Ausschreibung lt. BVerG 2016 im Verhandlungsverfahren ohne vorherige Bekanntmachung. Zur Angebotslegung wurden fünf Firmen eingeladen. Bis zum Abgabetermin wurden vier Angebote zeitgerecht eingereicht. Best- und Billigstbieter ist die Fa. Rhomberg Bau GmbH, Bregenz, mit netto € 56.729,79. Es wird empfohlen, den Auftrag an die Fa. Rhomberg Bau GmbH, wie angeboten und geprüft, zu erteilen.

### Antrag – Kilian Tschabrun:

Auftrag an den Best- und Billigstbieter, Firma Rhomberg Bau GmbH, gem. Angebot vergeben. Die Ausführung soll im Jahr 2017 erfolgen, sowie in den Voranschlag 2017 eingearbeitet werden.

Beschlussfassung: Einstimmig!

## 7. Beratung und Beschlussfassung Übernahme Interessentenbeitrag Projekt Frödichsbach

Im vorliegenden Projekt „Frödich P2015“ geht es um eine Verbesserung der Geschiebemanagement sowie um eine Unterbindung der Verklauungsgefahr durch Wildholz am systematisch verbauten Unterlauf der Frödichsbach.

Im Zuge der Gefahrenzonenplanüberarbeitung der Gemeinden Zwischenwasser, Sulz und Röthis im Jahre 2015 wurde das Gefährdungspotential der Frödichsbach, basierend auf den neuesten Erkenntnissen und den großen vergangenen Ereignissen neu bewertet. Auf Grund einer möglichen Teilverklauung der Frödichsbach bei der Engelbrücke muss mit massiven Bachausbrüchen in den dicht besiedelten Schwemmkegel des Rheintales gerechnet werden. Dieses Projekt soll die Lücke im Schutzkonzept der Frödichsbach

schließen. Die Maßnahmen sollen im Herbst 2017 begonnen werden und bis Herbst 2020 abgeschlossen sein.

Kosten:	3.600.000,00 € inkl. 14,05 % Regie und Unvorhergesehenes	
Projektfinanzierung:	Bund	54,0 %
	Land Vorarlberg	18,0 %
	Land Vorarlberg als Straßenerhalter	5,0 %
	Interessenten: Gemeinde Röthis	1,5 %
	Gemeinde Sulz	14,0 %
	Gemeinde Zwischenwasser	7,5 %
	<hr/>	
Gesamt:		100 %

Antrag – Kilian Tschabrun:

Grundsatzbeschluss, dem Interessentenbeitrag in Höhe von 7,5 % soll zugestimmt und die nötigen Fördermittel beantragt werden.

Beschlussfassung: Einstimmig!

Anmerkung: In der Gemeindezeitung soll über dieses Projekt informiert werden.

## 8. Beschlussfassung Darlehensaufnahme

### a) Elektro-Bus Nissan

GVO Beschluss vom 05.09.2016

Für die Finanzierung wird die Aufnahme eines Darlehens in Höhe von € 28.000,00 vorgeschlagen. Von der Finanzverwaltung wurden Angebote bei der Hausbank Raiffeisenbank Vorderland, Sparkasse und Hypo eingeholt. Die Raiffeisenbank Vorderland geht mit einem 3 Monats-Euribor (Aufschlag 1,1 % und dzt. Zinssatz 1,1 %) als Best- und Billigstbieter hervor.

Von der Gebarungskontrolle wurde mitgeteilt, dass die Beschlussfassung zur Darlehensaufnahme generell durch die Gemeindevertretung zu erfolgen hat. Es wird daher erneut empfohlen, dass das Darlehen beim Best- und Billigstbieter – Raiffeisenbank Vorderland, 3 Monats-Euribor, Aufschlag 1,1 % – mit einer Laufzeit von 36 Monaten aufgenommen werden soll.

Beschlussfassung: 21 : 1 Stimmen!  
Gegenstimme: Daniel Bösch

### b) Tanklöschfahrzeug

Ausgeschriebene Darlehenssumme € 200.000,00  
Laufzeit Kreditvertrag 2016-2027 = 12 Jahre  
Laufzeit Tilgung 2018-2027 = 10 Jahre

Antrag – Daniel Bösch:

Gemäß Angebot vom 03.11.2016 ist die Hypobank Vorarlberg mit einem Aufschlag (6 Monats-Euribor 0,68 %) Best- und Billigstbieter. Das Darlehen soll an die Hypobank Vorarlberg vergeben werden.

Beschlussfassung: 13 : 9 Stimmen!  
Gegenstimmen: Kilian Tschabrun, Gerhard Breuß, Andreas Böhler-Huber, Ingrid Huberti, Gerhard Bachmann, Rene Mathis, Natascha Soursos, Ingrid Schachenhofer, Bernhard Keckeis

Begründung Gegenstimmen:

Von den vier Angeboten, haben drei Banken flexible Zinssätze offeriert, einzig die Bank Austria hat einen Fixzinssatz von 1,25 % ohne Aufschlag auf die gesamte Laufzeit angeboten. Dies wäre der Vorschlag der Gegenstimmen gewesen.

## c) Nicht aufteilbarer Schuldendienst

Ausgeschriebene Darlehenssumme € 346.700,00

Laufzeit Kreditvertrag 2016-2025 = 10 Jahre

Laufzeit Tilgung 2018-2025 = 8 Jahre

Antrag – Daniel Bösch:

Gemäß Angebot vom 03.11.2016 ist die Hypobank Vorarlberg mit einem Aufschlag (6 Mo-Euribor 0,68 %) Best- und Billigstbieter. Das Darlehen soll an die Hypobank Vorarlberg vergeben werden.

Beschlussfassung: 13 : 9 Stimmen!

Gegenstimmen: Kilian Tschabrun, Gerhard Breuß, Andreas Böhler-Huber, Ingrid Huberti, Gerhard Bachmann, Rene Mathis, Natascha Soursos, Ingrid Schachenhofer, Bernhard Keckeis

Begründung Gegenstimmen:

Von den vier Angeboten, haben drei Banken flexible Zinssätze offeriert, einzig die Bank Austria hat einen Fixzinssatz von 1,25 % ohne Aufschlag auf die gesamte Laufzeit angeboten. Dies wäre der Vorschlag der Gegenstimmen gewesen.

**9. Beratung und Beschlussfassung Aktivierung Elektroauto i-MiEV – Auskunft e5 Team**

In der GV Sitzung vom 03.03.2016 wurde beschlossen, dass das Vlottenfahrzeug für weitere 2 Jahre behalten und bis auf die ausfinanzierte Null-Restrate zu finanzieren, damit das Budget eingehalten werden könne.

Stellungnahme – Andreas Böhler-Huber:

Dieses Fahrzeug ist über 6 Jahre alt. Die Technik und vor allem die Batterien sind überholt. Der Restkaufwert liegt bei € 7.500,00. Vom e5-team wird empfohlen, keine Anschaffung vorzunehmen.

Da es einen bestehenden GV Beschluss von 03.03.2016 gibt, soll dieser auch eingehalten werden. Bgm. Kilian Tschabrun und Andreas Böhler-Huber sollen nochmals mit dem Autohaus Bickel über den Kaufpreis verhandeln. Es soll nach Sponsoren (zum Beispiel: BHM Ingenieure, DI Thurnher, Rhomberg Bau, Nägele Bau, WIGE, Bürgerbeteiligungs Genossenschaft usw.) gesucht werden.

**10. Zahlungsfreigaben**

## a) Finanzverwaltung Vorderland – Akonto 4. Quartal 2016

Abgangsdeckungsbeitrag 01.10 – 31.12.2016, € 33.920,00 (1/010-72022).

Beschlussfassung: Einstimmig!

## b) ARA Vorderland – Betriebskosten 4. Quartal 2016

€ 57.007,50 (1/851-7202)

Beschlussfassung: Einstimmig!

## 11. Neuorganisation Projektgruppen und Ausschüsse

Mit Ende des Jahres wollen Werner Schnetzer und Rainer Elmenreich ihr Mandat von der VPZ Fraktion niederlegen. Es wird vorgeschlagen, dass die Fraktionen bis zur Dezembersitzung die Ausschuss- und Projektgruppenliste prüfen und überarbeiten sollen. Unter anderem wäre zu überlegen, ob die Projektgruppe Jugend im Dorf mit einer anderen Projektgruppe verbunden werden könnte.

Optimierung und Aufgaben der Projektgruppen sollen/können sein:

1. Erfassen aktueller Themenschwerpunkte in Abklärung bzw. Ergänzung mit Bürgermeister
2. Beratung der anstehenden Tagesordnungspunkte
3. Empfehlung an Gemeindevertretung
4. Erstellung Vorlagenbericht an die Gemeindevertretung
5. Vorstellung des Tagesordnungspunktes in der Gemeindevertretung durch den Vorsitzenden der jeweiligen Projektgruppe

## 12. Genehmigung der Niederschrift über die 21. öffentliche Sitzung

Änderungsantrag Rene Mathis – TOP 24: Korrektur, dass es nur um das Sitzungsgeld der damaligen Sitzung vom 13.10.16 geht und nicht über das gesamte Jahr.

Die Niederschrift über die 21. öffentliche Sitzung vom 13.10.2016 wird mit dem Änderungsantrag einstimmig genehmigt.

## 13. Allfälliges

- Daniel Bösch: Wie ist Planungsstand Wohnprojekt Vogewosi beim Armenhaus?
- Werner Schnetzer: Ein Dank an Gemeindesekretär Jürgen Bachmann für seinen persönlichen Einsatz in Furx. Er ist mit seinem Herzblut dabei.

Die öffentliche Sitzung wird um 22.06 Uhr beendet, im Anschluss erfolgt die nicht öffentliche Sitzung gem. § 46 Abs. 2 GG.

Vorsitzender:

Schriftführer:

---

Bgm. Tschabrun Kilian

---

GSekr. Jürgen Bachmann